


GG SP

 CALDAIA IN GHISA A GAS, BRUCIATORE ATMOSFERICO, PER RISCALDAMENTO. MODELLI CON POTENZE TERMICHE UTILI DA 22 A 60,7 kW.

Caratteristiche costruttive

La caldaia serie **GG SP** è un generatore di calore ad alto rendimento.

Lo scambiatore è ad elementi in ghisa e la camera di combustione è bagnata su tre lati.


Il mantello è costituito di eleganti pannelli in acciaio verniciato con polveri epossidiche.

Il pannello comandi è completo di tutti gli strumenti necessari per controllare e regolare il funzionamento della caldaia.

Il bruciatore atmosferico è costruito in acciaio inox per poter mantenere inalterate nel tempo le caratteristiche strutturali ed il rendimento di combustione. La caldaia è predisposta per il funzionamento a gas metano ma può essere modificata con apposito kit di trasformazione per il funzionamento a GPL.

E' dotata di accensione elettronica diretta, controllo di fiamma a ionizzazione e una apposita spia luminosa posta sul pannello comandi segnala eventuali anomalie di funzionamento.

Il corpo caldaia è costruito in ghisa, materiale ideale per la sua resistenza, durata ed efficienza a rispondere a tutte le esigenze del riscaldamento. Al fine di garantire la massima qualità ed affidabilità nel tempo, tutte le caldaie vengono sottoposte a severi collaudi durante tutte le fasi della produzione.

 GAS-FIRED CAST IRON AREA HEATER, FOR SPACE HEATING. MODELS WITH USEFUL THERMAL POWER OF FROM 22 TO 60,7 kW

Constructional specifications

The series **GG SP** heater is a high efficiency generator of heat.

The exchanger is made of cast iron elements and the combustion chamber is wetted on three sides.


The carcass consists of elegant panels in steel painted with epoxy powder paint.

The control panel is complete with all the instruments necessary to optimise the control and the correct operation of the heater.

The space heater is made of stainless steel to be able to ensure that its structural specifications and combustion performance last with time. The heater is designed to operate with methane gas, but can be modified with a special kit to operate with liquid petroleum gas.

It is equipped with direct electronic starting, control of flame; and a suitable illuminating indicator located on the control panel signals any malfunctioning.

The heater body is made of cast iron, an ideal material due to its strength, durability and efficiency in response to all heating requirements. In order to ensure maximum quality and reliability over time, all heaters and boilers are subjected to testing under severe conditions during all the phases of the production.

 CHAUDIERE EN FONTE A GAZ, BRULEUR ATMOSPHERIQUE, POUR CHAUFFAGE. MODELES AVEC PUISSANCES THERMIQUES UTILES DE 22 A 60,7 kW.

Caractéristiques constructives

La chaudière série **GG SP** est un générateur de chaleur à haut rendement.

L'échangeur est composé d'éléments en fonte et la chambre de combustion est mouillée sur trois côtés.


L'enveloppe est composée par des élégants panneaux en acier vernis avec des poudres époxydiques.

Le panneau de commande est fournis de tous les instruments nécessaires à contrôler et régler le fonctionnement de la chaudière.

Le brûleur atmosphérique a été construit en acier inox pour que les caractéristiques structurelles et le rendement de combustion puissent rester inaltérés dans le temps. La chaudière est prédisposée pour le fonctionnement au gaz méthane mais peut être modifiée, au moyen du spécial kit de transformation, pour le fonctionnement au GPL.

Elle est fournie d'allumage électronique direct, de contrôle de flamme à ionisation et, un spécial voyant lumineux placé sur le panneau de commande signale des éventuelles anomalies de fonctionnement.

Le corps de la chaudière a été construit en fonte, matériel idéal grâce à sa résistance, sa durée et son efficacité envers toutes les exigences du chauffage. Afin de garantir un maximum de qualité et de fiabilité dans le temps, toutes les chaudières sont soumises à des contrôles sévères pendant toutes les phases de la production.

 CALDERA DE FUNDICIÓN A GAS, QUEMADOR ATMOSFÉRICO, PARA CALEFACCIÓN. MODELOS CON POTENCIAS TÉRMICAS ÚTILES DE 22 A 60,7 kW.

Características de fabricación

La caldera serie **GG SP** es un generador de calor de alto rendimiento.

El cambiador de calor es de elementos de fundición y la cámara de combustión está bañada por tres lados.

La envoltura la constituyen elegantes paneles de acero, barnizados con polvos epoxídicos.

El panel de mandos contiene todos los instrumentos necesarios para que el control y la regulación de la caldera sean óptimos.

El quemador atmosférico está construido en acero inoxidable para poder mantener inalteradas en el tiempo las características estructurales y el rendimiento de combustión. La caldera tiene la predisposición para el funcionamiento con gas metano pero puede modificarse con el específico juego de transformación para el funcionamiento con GPL.

Está provista de encendido electrónico directo, control de llama por ionización y un específico indicador luminoso situado en el panel de mandos señala eventuales anomalías de funcionamiento.

El cuerpo caldera está fabricado de fundición, material ideal por su resistencia, duración y eficiencia, capaz de satisfacer todas las exigencias de la calefacción. Para garantizar la máxima calidad y fiabilidad a lo largo del tiempo, todas las calderas pasan rigurosos controles durante todas las fases de la producción.

Modello Type/Section Modèle Modelo	Elementi Heating Input Eléments Elementos	Portata termica focolare Heating output Puisance foyer Potencia quemada		Potenza termica nominale Water contents Puisance util Potencia util		Contenuto acqua Max working pressure Contenance d'eau Contenido de agua	Pressione max d'esercizio Max working pressure Pression max de service Presión máxima de trabajo
		N°	kW	kcal/h	kW		
GG SP 3	3	25	21500	22	18900	10	4
GG SP 4	4	34,8	29900	30,5	26200	13	4
GG SP 5	5	44,8	38500	39,1	33600	16	4
GG SP 6	6	55	47300	48,8	42000	19	4
GG SP 7	7	69,2	59500	60,7	52200	22	4

Modello Type Modèle Modelo	Evacuazione fumi Stack Evacuation fumée Salida de humos	Mandata - ritorno riscaldamento Heating system delivery - return Depart - retour chauffage Envio - retorno instalacion	Alimentazione gas Gas fueled Alimentation gas Alimentación a gas	Altezza Height Hauteur Altura	Larghezza Width largeur Ancho	Profondità Depth Profondeur Profundidad	Peso spedizione Shipping weight Poids d'exepedit Peso expedición
GG SP 3	Ø 130	1"1/2	1/2"	850	455	600	101
GG SP 4	Ø 150	1"1/2	1/2"	850	455	730	126
GG SP 5	Ø 180	1"1/2	3/4"	850	455	770	150
GG SP 6	Ø 180	1"1/2	3/4"	850	455	770	176
GG SP 7	Ø 200	1"1/2	3/4"	850	455	870	202

